

ALCATEL  
onetouch®  
*Dixi4*

6" 3G Android

8050X

8050D

## Руководство пользователя

Спасибо за покупку ALCATEL ONETOUCH 8050X/8050D. Мы надеемся, что вы будете наслаждаться высоким качеством мобильной связи.

Дополнительную информацию об использовании телефона вы найдете в полном руководстве пользователя (доступно на английском и на некоторых других языках), которое можно скачать на сайте: [www.alcatelonetouch.com](http://www.alcatelonetouch.com). На нашем веб-сайте вы можете задать интересующие вас вопросы в разделе FAQ, обновить программное обеспечение и т.д.

ALCATEL  
onetouch®

# Оглавление

<b>1</b>	<b>Ваш телефон</b> .....	<b>4</b>
1.1	Описание внешнего вида.....	4
1.2	Перед началом работы .....	6
1.3	Главный экран .....	9
<b>2</b>	<b>Ввод текста</b> .....	<b>14</b>
2.1	Использование экранной клавиатуры .....	14
2.2	Редактирование текста .....	15
<b>3</b>	<b>Вызовы</b> .....	<b>16</b>
3.1	Осуществление вызова .....	16
3.2	Принятие или отклонение вызова .....	18
3.3	Просмотр списка вызовов.....	18
<b>4</b>	<b>Контакты</b> .....	<b>19</b>
4.1	Добавление контакта .....	19
4.2	Синхронизация контактов с несколькими аккаунтами.....	19
<b>5</b>	<b>Сообщения</b> .....	<b>19</b>
<b>6</b>	<b>Email</b> .....	<b>21</b>
<b>7</b>	<b>Подключения</b> .....	<b>22</b>
7.1	Подключение к Интернету .....	22
7.2	Подключение к компьютеру .....	22
7.3	Поделиться подключением к мобильной передаче данных.....	23
<b>8</b>	<b>Настройки</b> .....	<b>24</b>
8.1	Телефон.....	24
8.2	Личные данные .....	26
8.3	Система.....	27
	<b>Меры безопасности</b> .....	<b>29</b>
	<b>Гарантия на телефон</b> .....	<b>40</b>
	<b>Возможные неисправности и способы их устранения</b> ...	<b>42</b>



[www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com)

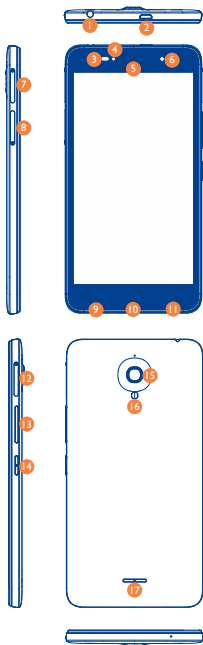
Данный продукт соответствует требованиям по ограничению величины SAR в пределах 2.0 Вт/кг. Предельную величину SAR вы можете найти на стр. 34 данного руководства. В целях соблюдения требований по ограничению воздействия радиочастотного излучения рекомендуется использовать одобренные производителем аксессуары, такие как чехол, и держать устройство на расстоянии в 10 мм от вашего тела. Обратите внимание: в режиме ожидания данное устройство также является источником радиочастотного излучения.



Для предотвращения возможного повреждения слуха не следует слушать музыку на большой громкости в течение длительного времени. Будьте осторожны, поднося устройство к уху при включенной громкой связи.

# Ваш телефон

## 1.1 Описание внешнего вида



Позиция	Функция
1	Разъём для гарнитуры
2	Разъём Micro-USB/ Разъём для подключения зарядного устройства
3	Датчики приближения и освещённости
4	Вспышка камеры
5	Разговорный динамик
6	Фронтальная камера
7	Слот SIM1
8	Слот SIM2
9	Клавиша «Назад»
10	Клавиша «Домой»
11	Клавиша последних открытых приложений
12	Слот microSD-карты
13	Клавиша Увеличения/Уменьшения громкости
14	Клавиша включения
15	Камера
16	Вспышка камеры
17	Динамик



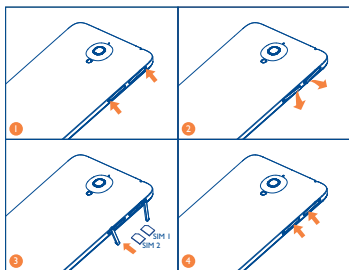
8050D имеет SIM 1 и SIM 2. 8050X имеет только SIM 1.

## 1.2 Перед началом работы

### 1.2.1 Подготовка к работе

#### Установка SIM-карты

Для осуществления вызовов вам необходимо вставить SIM-карту в телефон. Перед установкой или извлечением SIM-карты необходимо выключить телефон.



Держите телефон надежно экраном вниз. Нажмите на точку, расположенную на крышке слота 1, чтобы открыть его. Аккуратно сдвиньте крышку, чтобы полностью открыть слот. Вставьте SIM-карту контактами вверх и закройте крышку слота большим пальцем.

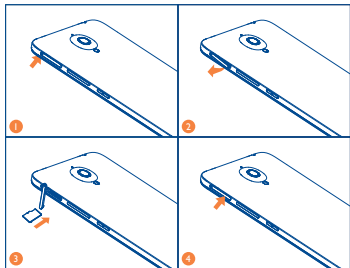
Используйте тот же метод для установки SIM 2 <sup>(1)</sup>.



Если по какой-то причине вы не можете извлечь SIM-карту из слота, не прикладывайте силу и не используйте острые предметы. Вы можете повредить телефон и SIM-карту. Обратитесь в авторизованный сервисный центр Alcatel onetouch для извлечения SIM-карты.

<sup>(1)</sup> Только 8050D.

## Установка microSD-карты



Держите телефон надежно экраном вниз. Нажмите на точку, расположенную на крышке слота microSD-карты, чтобы открыть его. Аккуратно сдвиньте крышку, чтобы полностью открыть слот. Вставьте microSD-карту контактами вверх и закройте крышку слота большим пальцем.

## Зарядка аккумулятора



Подключите зарядное устройство к телефону и стандартной бытовой розетке переменного тока (220 В, 50 Гц), как показано на рисунке. Если батарея устройства сильно разряжена, то индикатор процесса зарядки появится не сразу после подключения к зарядному устройству, а только после того, как уровень заряда батареи поднимется до уровня, достаточного для отображения индикатора. Для уменьшения энергопотребления после полного заряда аккумулятора отключите телефон от зарядного устройства; для экономии заряда батареи отключайте Wi-Fi, GPS, Bluetooth, а также приложения, если они не используются, уменьшите длительность подсветки экрана.

### 1.2.2 Включение телефона

Удерживайте **клавишу включения** до тех пор, пока не загорится подсветка экрана. На это может потребоваться несколько секунд.

#### Первичная настройка вашего телефона

При первом включении телефона, вам будет предложено настроить следующие параметры: язык, аккаунт Google и т.д.

Если телефон включен без SIM-карты, вы также можете подключиться к сети Wi-Fi для входа в ваш аккаунт Google и использования некоторых функций телефона.

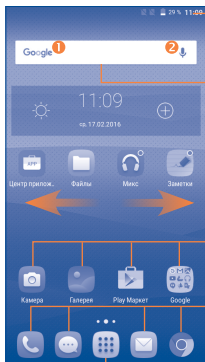
### 1.2.3 Выключение телефона

Удерживайте **клавишу включения** до тех пор, пока на экране не появится меню с параметрами телефона. Выберите пункт **Отключить питание**.



## 1.3 Главный экран

Вы можете перенести любимые или часто используемые пункты меню (приложения, ярлыки и виджеты) на главный экран для быстрого доступа к ним. Нажмите клавишу «Домой» для возврата на главный экран.



### Строка состояния

- Строка состояния/Панель уведомлений
- Нажмите и потяните вниз для открытия панели уведомлений

### Поисковая строка

- Нажмите **1**, чтобы ввести текст для поиска.
- Нажмите **2**, чтобы воспользоваться голосовым поиском.

Нажмите на иконку, чтобы открыть приложение, папку и т.д.

### Избранные приложения

- Нажмите на одну из иконок, чтобы открыть соответствующее приложение
- Нажмите и удерживайте, чтобы переместить, скрыть или удалить иконку приложения.

Нажмите, чтобы открыть список приложений (главное меню).

Главный экран состоит из нескольких частей и позволяет добавлять виджеты и приложения. Скользите влево и вправо по главному экрану для просмотра всех его частей.





















### 1.3.1 Строка состояния

В строке состояния вы можете просмотреть иконки состояния телефона (с правой стороны) и уведомления (с левой стороны).

## Иконки состояния

	GPRS подключён		Bluetooth включён
	GPRS используется		Установлено подключение к Bluetooth-устройству
	EDGE подключён		Включена громкая связь
	EDGE используется		Роуминг
	3G подключён		Подключена гарнитура
	3G используется		Отсутствует SIM-карта
	HSPA+ подключён		Вибровывоз
	HSPA+ используется		Очень низкий заряд аккумулятора
	Уровень сигнала сотовой сети		Низкий заряд аккумулятора
	Подключение к сети Wi-Fi		Аккумулятор частично разряжен
	Подключение к сети Wi-Fi		Аккумулятор заряжен
	Режим «В самолёте»		Зарядка аккумулятора
	Нет сигнала сотовой сети		GPS включён
	Установлен будильник		

## Иконки уведомлений

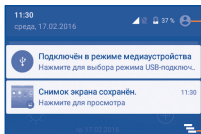
	Новое сообщение Gmail		Пропущенные вызовы
	Новое сообщение Email		Включена переадресация вызовов
	Новое SMS или MMS		Скрытые уведомления
	Проблема с передачей SMS или MMS		Превышен лимит использования данных
	Новое сообщение Google Hangouts		Включено радио
	Включён Wi-Fi-роутер		Отправка данных
	Предстоящее событие		Загрузка завершена
	Сделан снимок экрана		Доступна сеть Wi-Fi
	Одновременно включены USB-модем и Wi-Fi-роутер		Телефон подключён к ПК с помощью кабеля USB
	Включён режим USB-модема		Воспроизведение

### 1.3.2 Строка состояния

Нажмите и потяните вниз строку состояния для открытия панели быстрых настроек или панели уведомлений. Для закрытия панели уведомлений или панели быстрых настроек нажмите на нее и потяните вверх.

## Панель уведомлений

При получении уведомления потяните строку состояния вниз, чтобы открыть панель уведомлений. В панели уведомлений отображается информация о тех или иных событиях, происходящих или произошедших с вашим телефоном, например, уведомления о получении SMS и MMS, статус установки приложений и т.д.

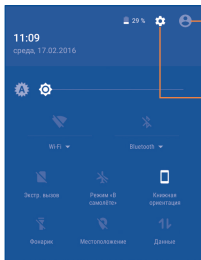


Нажмите для перехода к панели быстрых настроек

Нажмите для удаления всех уведомлений о событиях (уведомления о некоторых фоновых процессах не будут удалены).

## Панель быстрых настроек

На панели быстрых настроек вы можете включить или отключить некоторые функции, а также изменить режим работы телефона.



Нажмите, чтобы добавить новый контакт

Нажмите для доступа к меню «Настройки»

### 1.3.3 Блокировка/разблокировка экрана

Для защиты вашего телефона и личной информации вы можете заблокировать экран телефона с помощью графического ключа, PIN, пароля и т.д.

## 1.3.4 Настройка экрана

### Добавление

Для добавления приложения на главный экран нажмите кнопку главного меню, нажмите в главном меню на требуемое приложение и, удерживая его, переместите на требуемую область главного экрана и отпустите.

### Перемещение

Нажмите и удерживайте элемент (приложение, папку или виджет), который вы хотели бы переместить, затем переместите его на требуемое место и отпустите. Вы можете перемещать элементы на главном экране и на панели избранных приложений. Удерживайте элемент у левого или правого края экрана для того, чтобы переместить его на другой экран.

### Удаление

Нажмите и удерживайте элемент (приложение или виджет), который необходимо удалить. Потяните элемент вверх и поместите на иконку **Удалить**. После того, как элемент станет красным, отпустите его.

### Создание папки

Для улучшения организации элементов (ярлыков или приложений) на главном экране вы можете добавить их в папку, помещая один элемент на другой. Для того, чтобы переименовать папку, откройте ее, нажмите на строку названия и введите новое имя папки.

### Настройка обоев

Чтобы настроить обои, войдите в **Настройки > Экран > Обои**.

## 1.3.5 Регулировка громкости

Вы можете установить громкость вызова, мультимедиа и мелодии звонка с помощью **клавиш увеличения/уменьшения громкости** или в меню **Настройки > Мелодии и уведомления**.

# 2 Ввод текста

## 2.1 Использование экранной клавиатуры

### Настройка экранной клавиатуры

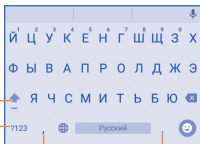
Выберите **Настройки > Язык и клавиатура** и нажмите на клавиатуру, которую вы хотите настроить. Доступен следующий ряд настроек.

### Настройка ориентации экранной клавиатуры

Для изменения ориентации экранной клавиатуры поверните телефон набок или возвратите его в вертикальное положение. Отключить или включить изменение ориентации экрана можно в панели быстрых настроек, нажав **Автоповорот**.

### 2.1.1 Клавиатура Android

Нажмите, чтобы переключиться между режимами «абв/Абв». Нажмите и удерживайте, чтобы переключиться между режимами «абв/АБВ»

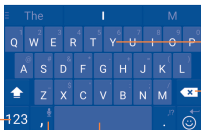


Нажмите для ввода запятой; нажмите и удерживайте, чтобы показать настройки клавиатуры.

Нажмите и удерживайте для выбора символов.

Нажмите для переключения между цифровой клавиатурой и буквенной.

## 2.1.2 Клавиатура SwiftKey



Скользите по буквам для ввода текста

Нажмите, чтобы удалить неправильные символы






Нажмите, чтобы вставить пробел, завершить текущее слово или вставить предсказанное слово (зависит от настроек клавиатуры)

Нажмите и удерживайте, чтобы переключиться на голосовой ввод

Нажмите для ввода цифр и символов, и т.д.

## 2.2 Редактирование текста

Вы можете редактировать текст, который вы ввели.

- Чтобы начать редактирование текста, нажмите и удерживайте его. Также к редактированию текста можно перейти, нажав на него дважды.
- Для изменения области выделения текста перемещайте маркеры, находящиеся с двух концов выделенной области.
- Для выделенного текста доступны следующие опции: **Выбрать все** , **Вырезать** , **Копировать**  и **Вставить** .
- Нажмите на иконку , чтобы вернуться без сохранения изменений.

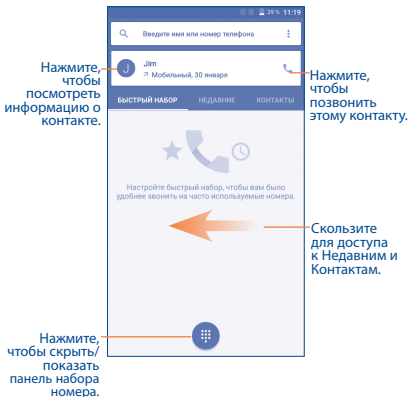
# 3 Вызовы

## 3.1 Осуществление вызова

Вы можете с легкостью осуществлять вызовы с помощью приложения **Телефон**. Нажмите  из главного экрана и выберите **Телефон**.

### 3.1.1 Главный экран


Выберите номер в меню **КОНТАКТЫ** или **НЕДАВНИЕ**, затем выберите нужную SIM-карту <sup>(1)</sup> и совершите вызов с её помощью.




<sup>(1)</sup> 8050D поддерживает две SIM-карты. 8050X поддерживает только одну SIM-карту.



### 3.1.2 Панель набора номера

Чтобы совершить вызов, наберите номер на панели набора номера и нажмите клавишу .

Набранный вами номер может быть сохранен в **Контактах**: для этого нажмите на значок  и в открывшемся меню выберите пункт **Создать новый контакт**.

Если вы допустили ошибку, вы можете удалить неправильную цифру нажатием на .

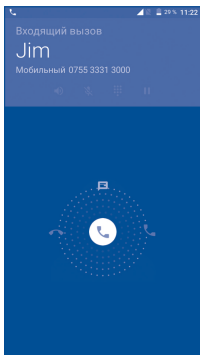
Для завершения вызова нажмите .

Отображение подсказываемого номера.




Нажмите и удерживайте для доступа к голосовой почте.



## 3.2 Принятие или отклонение вызова



При поступлении входящего вызова:

- Потяните иконку  вправо для ответа;
- Потяните иконку  влево для отклонения вызова;
- Потяните иконку  вверх, чтобы отклонить вызов и отправить SMS-сообщение.

Для отключения мелодии входящего вызова, нажмите **клавишу увеличения/уменьшения громкости** или переверните телефон экраном вниз, если включена функция **Перевернуть для отключения звонка**. Чтобы включить эту функцию, перейдите в меню **Настройки > Жесты > Перевернуть для отключения звонка**.



## 3.3 Просмотр списка вызовов

Для доступа к списку вызовов, находясь в приложении **Вызовы**, нажмите на вкладку **Недавние**. В списке вызовов отображаются пропущенные, исходящие и входящие вызовы.

# 4 Контакты

Вы можете просматривать или создать контакты на вашем мобильном телефоне, а также синхронизировать их с вашим аккаунтом Google или другими приложениями в Интернете или телефоне.

## 4.1 Добавление контакта

Нажмите  на главном экране, а затем, чтобы создать новый контакт, нажмите иконку  в списке контактов.

## 4.2 Синхронизация контактов с несколькими аккаунтами

Контакты и другие данные могут быть синхронизированы с несколькими учётными записями в зависимости от приложений, установленных на телефоне.


# 5 Сообщения

Вы можете создавать, редактировать, отправлять и получать SMS и MMS.

Для доступа к этой функции в главном меню выберите приложение **SMS/MMS**.



Для просмотра сообщений, сохранённых на SIM-карте, нажмите  на экране списка сообщений и выберите пункт **Настройки > Текстовое сообщение (SMS) > Сообщения на SIM-карте**.


Для создания сообщения, находясь на экране списка сообщений, нажмите иконку нового сообщения  для того, чтобы создать текстовое/мультимедийное сообщение.


Нажмите для создания  
нового сообщения



- Нажмите для просмотра всей переписки с этим собеседником.
- Нажмите и удерживайте, чтобы **Удалить цепочку сообщений**.

## Отправка текстового сообщения

Введите номер мобильного телефона получателя в соответствующее поле или нажмите иконку  для добавления получателя из списка контактов. Нажмите на поле **Введите**

**текст сообщения** для того, чтобы ввести текст сообщения. Нажмите иконку , чтобы отправить текстовое сообщение.



SMS, содержащее более 160 латинских или 70 русских букв, будет разделено на несколько сообщений. Специальные символы, например, ударение, также увеличивают размеры SMS, что может привести к отправке нескольких сообщений.

## Отправка мультимедийного сообщения

MMS позволяет отправлять видеоклипы, картинки, фотографии, слайды и звуки на другие мобильные устройства или адреса электронной почты.

SMS будет автоматически преобразовано в MMS при прикреплении к сообщению файлов (изображения, видео, аудио, слайды и т.д.) или вводе адреса электронной почты получателя в поле **Кому**.

# 6 Email

Кроме вашего аккаунта Gmail, вы также можете установить POP3 или IMAP учетные записи на устройстве.





На главном экране нажмите  > **Email** для доступа к этой функции.

Электронный помощник поможет вам последовательно настроить учетную запись электронной почты.

- Введите адрес электронной почты и пароль учетной записи для настройки.
- Нажмите **ДАЛЕЕ**. Вам может быть предложено выбрать тип аккаунта. Выберите его и нажмите **ДАЛЕЕ**. Приложение будет пытаться выполнить автоматическую настройку. Если автоматическая настройка не удастся, вам будет предложено выполнить настройку вашего почтового аккаунта вручную.

## Создание и отправка электронных сообщений

Находясь в разделе Входящие, нажмите на иконку .

- Введите адрес получателя в поле **Кому**.
- При необходимости, нажмите  и выберите пункт **Копия/скрытая копия**, чтобы добавить копию или скрытую копию.
- Введите тему и текст сообщения.
- Нажмите  > **Прикрепить файл**, чтобы добавить вложение.
- Нажмите , чтобы отправить сообщение.
- Если вы не хотите отправлять сообщение прямо сейчас, нажмите иконку  и выберите пункт **Сохранить**

**черновик**. Также вы можете нажать клавишу «Назад» - черновик будет сохранён автоматически.

# 7 Подключения

Для подключения к Интернету вы можете использовать сети GPRS/EDGE/3G или Wi-Fi.

## 7.1 Подключение к Интернету

### 7.1.1 GPRS/EDGE/3G

При первом включении телефона с установленной SIM-картой начнется автоматическая настройка сервисов: GPRS, EDGE, 3G.

Чтобы проверить какую сеть вы используете, выберите пункт **Настройки > Об устройстве > Состояние**.

### 7.1.2 Wi-Fi

Используя Wi-Fi, вы можете подключиться к Интернету, если ваш телефон находится в зоне действия беспроводной сети. Вы можете использовать Wi-Fi без SIM-карты.

#### Включение Wi-Fi и подключение к беспроводной сети

- Выберите **Настройки > Wi-Fi**.
- Нажмите на переключатель в строке Wi-Fi, чтобы включить/выключить Wi-Fi.
- Подробная информация о доступных сетях Wi-Fi отобразится в разделе Сети Wi-Fi.
- Нажмите на сеть Wi-Fi, к которой вы хотите подключиться. Если выбранная вами сеть защищена, вам потребуется ввести ключ безопасности сети (вы можете связаться с администратором сети для получения подробной информации). Для завершения нажмите **Подключиться**.

## 7.2 Подключение к компьютеру

При подключении к компьютеру посредством USB-кабеля, вы можете обмениваться файлами между вашим телефоном и компьютером.



Файлы, скопированные на телефон, не доступны, пока USB-кабель не будет отключен от компьютера. Используйте версию USB 2.0 или выше для подключения устройств.

## 7.3 Поделиться подключением к мобильной передаче данных

Вы можете осуществлять доступ в Интернет, используя ваш телефон в качестве модема при подключении через кабель USB. Также вы можете использовать ваш телефон в качестве

мобильного Wi-Fi-роутера, к которому можно подключить до 8 устройств одновременно.

### Включение режима USB-модема или Wi-Fi-роутера

- Перейдите в меню **Настройки > Ещё > Режим модема**.
- Для включения данной функции, нажмите на переключатель напротив пункта **USB-модем** или **Wi-Fi-роутер**.



Использование данных функций может повлечь за собой дополнительные финансовые затраты. Дополнительная плата может взиматься оператором при нахождении в роуминге.

# 8 Настройки

## 8.1 Телефон

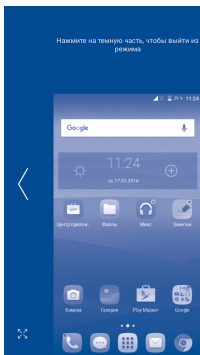
### 8.1.1 Жесты

Нажмите **Настройки** > **Жесты**, чтобы активировать желаемые функции.

#### Режим управления одной рукой

Чтобы использовать этот режим, перейдите в **Настройки** > **Жесты** и установите флажок рядом с пунктом **Режим управления одной рукой**.

Нажмите и удерживайте клавишу **Назад** или **клавишу последних открытых приложений** в течение 3 секунд, чтобы уменьшить размер экрана. Для восстановления первоначального размера, коснитесь пустое место на экране.





## 8.1.2 Экран

В меню **Настройки>Экран** доступны следующие настройки:

- **Обои** Настройте ваши обои.
- **Уровень яркости** Установите комфортную яркость экрана.
- **Авторегулировка яркости** Автоматическая настройка яркости экрана в зависимости от уровня освещенности.
- **Тайм-аут экрана** Установите интервал времени до выключения экрана или появления заставки.
- **Заставка** Настройте заставку, которая будет отображаться в режиме ожидания.
- **Размер шрифта** Выберите комфортный размер шрифта.
- **При повороте устройства** Выберите поворачивать содержимое экрана или оставаться в текущей ориентации, когда телефон вращается.

## 8.1.3 Экран блокировки

Вы можете настроить функции экрана блокировки, такие как: быстрый доступ, тип блокировки экрана, сведения о владельце и т.д.

## 8.1.4 Мелодии и уведомления

Вы можете регулировать уровень громкости **клавишами увеличения/уменьшения громкости** или войдя в **Настройки > Мелодии и уведомления**. Вы также можете установить **Мелодию уведомления** по умолчанию и **Мелодию включения/выключения устройства**.

## 8.1.5 Чехол-книжка

Выберите **Настройки > Чехол-книжка**, чтобы активировать функцию Чехол-книжка.

## 8.1.6 Память

Выберите **Настройки > Память** для просмотра информации о состоянии внутренней памяти и SD-карты.

## 8.1.7 Аккумуляторная батарея

Перейдите в меню **Настройки > Батарея** для просмотра информации об аккумуляторе.

## 8.1.8 Главное меню (список приложений)

Выберите **Настройки>Приложения** для просмотра статуса приложений.

## 8.2 Личные данные

### 8.2.1 Местоположение

Вы можете использовать GPS, Wi-Fi или мобильную сеть, чтобы определить ваше местоположение.

### 8.2.2 Безопасность

Нажмите, чтобы установить параметры безопасности.

### 8.2.3 Аккаунты

Нажмите, чтобы добавить адрес электронной почты или аккаунт социальной сети, а также для управления настройками аккаунтов, такими как: частота синхронизации и получение уведомлений.

### 8.2.4 Язык и клавиатура

Перейдите в **Настройки>Язык и клавиатура** для настройки языка и режима ввода текста.

- **Язык** Установите язык системы.
- **Текущая клавиатура** Выбор и настройка клавиатуры.

## 8.2.5 Восстановление и сброс

Вы можете создавать резервные копии настроек и других данных, связанных с одним или несколькими аккаунтами Google. Если вам необходимо сбросить настройки, вы можете восстановить ваши данные, сохраненные для вашей учетной записи ранее.

Рекомендуем произвести удаление аккаунта Google с телефона перед сбросом настроек. Для этого зайдите в **Настройки > Аккаунты**, выберите аккаунт Google и удалите его.

Обратите внимание, что после сброса настроек телефон может запросить ввести данные аккаунта Google, который использовался на телефоне до момента сброса. Без ввода этих данных воспользоваться телефоном будет невозможно. В случае, если вы не сможете ввести данные аккаунта Google, то будет необходимо обратиться в Авторизованный сервисный центр Alcatel onetouch для снятия блокировки аккаунта. Снятие такого рода блокировки не является гарантийным случаем.

Для этого перейдите в меню **Настройки>Восстановление и сброс**.

**Совет:** перед сбросом настроек убедитесь, что все ваши данные сохранены в резервной копии, а уровень заряда аккумулятора превышает 50%.

## 8.3 Система

### 8.3.1 Дата и время

Выберите **Настройки>Дата и время** для установки даты, времени и их формата.

**Примечание:** При отключении функции Автоопределение, вы можете вручную установить дату и время.

### 8.3.2 Расписание включения и выключения устройства

Установите включение/выключение телефона по расписанию.

### 8.3.3 Специальные возможности

Получите доступ к вспомогательным функциям устройства.

### 8.3.4 Печать

Включите, чтобы использовать функцию Cloud Print.

### 8.3.5 Нормы безопасности

Нажмите для просмотра информации о Нормах безопасности, имени продукта, имени производителя и т.д.

### 8.3.6 Об устройстве

Перейдите в меню **Настройки > Об устройстве** для просмотра юридической информации, информации о состоянии устройства и версии программного обеспечения и т. д.

### Обновление ПО (FOTA)

Используя программу Обновление ПО (FOTA), вы можете обновить программное обеспечение на вашем мобильном телефоне.

Для доступа к программе перейдите в меню **Настройки > Об устройстве > Обновление ПО (FOTA)**. Если выбрана ручная проверка, нажмите , чтобы проверить наличие обновлений. Если включена автопроверка обновлений, то при обнаружении новой версии программного обеспечения на панели уведомлений появится соответствующая иконка. Нажмите на уведомление для начала процесса обновления.

Перед поиском обновлений вам необходимо включить передачу данных. Настроить интервал автоматической проверки обновлений можно в меню **Настройки > Об устройстве > Обновление ПО (FOTA) > Настройки**.

# Меры безопасности

Перед началом эксплуатации телефона внимательно прочитайте эту главу. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате эксплуатации устройства, не соответствующей правилам, приведенным в данном руководстве.

## • МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ В АВТОМОБИЛЕ:

Проведенные исследования показали, что использование мобильного телефона в движущемся транспортном средстве представляет реальную угрозу даже при использовании громкой связи (специального автомобильного набора, гарнитуры «наушник-микрофон» и т.д.), и поэтому мы настоятельно рекомендуем водителям пользоваться телефоном только во время остановок.

Находясь за рулем, не используйте свой телефон и наушники для прослушивания музыки или радио. Такое использование наушников потенциально опасно, а в некоторых регионах даже официально запрещено.

Включенный телефон испускает электромагнитные волны, которые могут создавать помехи работе электронных систем автомобиля, таких как система антиблокировки тормозов (ABS) или надувные подушки безопасности (Airbag). Во избежание проблем рекомендуется:

- не помещать телефонный аппарат на приборную доску и вблизи подушек безопасности,
- выяснить у поставщика или изготовителя автомобиля, насколько надежно защищены от помех его электронные системы.

## • УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ:

Рекомендуется время от времени выключать телефон, чтобы улучшить его работу.

Всегда выключайте телефон перед посадкой в самолет.

Не включайте телефон на территории медицинских учреждений, кроме специально отведенных мест. Мобильные телефоны, как и многие другие бытовые приборы, могут создавать помехи в работе электрических и электронных устройств, использующих радиочастоты.

Строго соблюдайте правила использования мобильных телефонов, вывешенные на складах ГСМ, бензозаправочных станциях, химических заводах или в любом ином месте, где имеется риск взрыва. Строго соблюдайте правила использования мобильных устройств, вывешенные на складах ГСМ, бензозаправочных станциях, химических заводах или в любом ином месте, где имеется риск взрыва.

Следите за тем, чтобы включенный телефон находился на расстоянии не менее чем 15 см от медицинских приборов, таких как кардиостимулятор, инсулиновый инжектор и т.д. При разговоре всегда держите телефон со стороны, противоположной кардиостимулятору или слуховому аппарату, если вы ими пользуетесь.

Во избежание негативных воздействий на слух сначала примите входящий звонок нажатием клавиши и только затем поднесите телефон к уху. Кроме того, при пользовании громкой связью не подносите телефон близко к уху, поскольку громкий звук может повредить слух.

Не позволяйте детям использовать телефон и/или играть с телефоном и аксессуарами без присмотра взрослых.

Поскольку телефон содержит элементы, которые могут вызвать аллергическую реакцию, при открытии крышки батареи рекомендуется принять необходимые меры предосторожности.

Бережно обращайтесь со своим телефоном и храните его в чистом, незапыленном месте.

Защищайте телефон от воздействия неблагоприятных внешних условий (влажности, дождя, попаданий жидкости внутрь, пыли, морского воздуха и т.п.). Производитель рекомендует эксплуатировать устройство при температуре от  $-10^{\circ}\text{C}$  to  $+45^{\circ}\text{C}$ .

При температуре свыше  $+45^{\circ}\text{C}$  изображение на экране может выглядеть смазанным. Это временная проблема, не представляющая опасности и не являющаяся дефектом.

Вызов экстренных служб может быть недоступен в некоторых сетях. Никогда не полагайтесь только на свой мобильный телефон в экстренных случаях.

Не вскрывайте, не разбирайте и не пытайтесь отремонтировать телефон самостоятельно.

Берегите его от падений или других сильных динамических воздействий.

Не используйте телефон, если стеклянный экран повреждён, поцарапан или разбит, чтобы избежать травм.

Не наносите краску на устройство.

Пользуйтесь только теми аккумуляторами, зарядными устройствами и аксессуарами, которые рекомендованы компанией TCL Communication Ltd., а также ее филиалами, и совместимы с вашей моделью телефона. Компания TCL Communication Ltd. и ее филиалы не несут ответственности за ущерб, вызванный использованием нерекондованных аккумуляторов или зарядных устройств.

Не забывайте делать резервные копии или сохранять в письменном виде все важные сведения, хранящиеся в телефоне.

Некоторые люди под действием вспышек света, производимых видеоиграми, могут быть склонны к приступам эпилепсии, временным помутнением сознания или провалам в памяти. Такие симптомы могут проявиться у человека, ранее их не испытывавшего. Если в вашей семье наблюдались такие случаи, проконсультируйтесь с врачом, прежде чем играть в видеоигры на своем телефоне или использовать другие его функции, производящие яркие вспышки света.

Родители должны присматривать за детьми, когда они играют в видеоигры или используют функции мобильного телефона с яркими световыми эффектами. Если возникают следующие симптомы: конвульсии, глазные и мышечные судороги; потеря сознания, неконтролируемые движения и потеря ориентации, необходимо прекратить игру, отключить световые эффекты на мобильном телефоне и проконсультироваться с врачом. Чтобы предотвратить появление подобных симптомов, примите следующие меры:

- Не играйте в игры и не используйте яркие световые эффекты на телефоне, если вы устали и нуждаетесь в отдыхе.
- Ежечасно делайте 15-минутные паузы.
- Играйте в хорошо освещённом помещении.
- Всегда держите телефон на достаточном расстоянии от глаз.
- Почувствовав тяжесть в руках и запястьях, сразу прекратите игру и не возобновляйте ее в течение нескольких часов.
- Если тяжесть в руках, запястьях и предплечьях не проходит, прекратите играть и обратитесь к врачу.

Когда вы играете в игры на вашем телефоне, вы можете испытывать временный дискомфорт в ладонях, руках, плечах, шее или других частях вашего тела. Следуйте инструкциям, данным выше, чтобы избежать скелетно-мышечных расстройств.

### **ЗАЩИТА ВАШЕГО СЛУХА**



Для предотвращения возможного повреждения слуха не следует слушать музыку на большой громкости в течение длительного времени. Будьте осторожны, поднося устройство к уху при включенной громкой связи.

## • НЕПРИКОСНОВЕННОСТЬ ЧАСТНОЙ ЖИЗНИ:

Вы должны соблюдать законы и правила, относящиеся к фотографированию и записи звука с помощью мобильного телефона. В соответствии с этими законами и правилами, в некоторых странах может быть строго запрещено фотографирование людей и запись их высказываний для последующего воспроизведения и распространения. Это считается вторжением в их частную жизнь. Владелец телефона обязан соблюдать права других людей на частную жизнь и спрашивать разрешение на запись частных и конфиденциальных переговоров, а также фотосъемку частных лиц. Оператор связи, а также производители, поставщики и продавцы отказываются от любой ответственности, связанной с незаконным использованием вашего телефона.

## • АККУМУЛЯТОР:

Соблюдайте следующие меры предосторожности:

- не вскрывайте аккумулятор (это создает риск токсичных испарений и ожогов),
- не протыкайте и не разбирайте аккумулятор, не замыкайте его полюса,
- не бросайте аккумулятор в огонь или в бытовой мусор, не подвергайте его воздействию температур свыше +50°C.

Выбрасывая аккумулятор, соблюдайте действующее в вашей стране законодательство по охране окружающей среды. Используйте аккумулятор только по назначению. Никогда не пользуйтесь поврежденными аккумуляторами и аккумуляторами, не рекомендованными компанией TCL Communication Ltd. и/или ее филиалами.



Этот знак на вашем телефоне, аккумуляторе и различных аксессуарах обозначает, что после того, как вы перестали ими пользоваться и хотите их выбросить, эти устройства нужно сдать в специальные центры сбора отходов, такие как:

- городские свалки, снабженные специальными баками для сбора данных устройств;
  - баки для сбора электронных отходов в пунктах продажи.
- Впоследствии эти отходы будут переработаны, что позволит избежать выбросов вредных веществ в окружающую среду, а также повторно использовать материалы, содержащиеся в перерабатываемых устройствах.

## В странах Европейского Союза

Центры сбора электронных отходов доступны для всех и бесплатны. Любая аппаратура, помеченная таким знаком, должна быть сдана в центры сбора.



## **В странах, не входящих в Европейский Союз**

Если в вашей стране существуют соответствующие центры сбора и переработки электронных отходов, помеченная этим знаком аппаратура не должна выкидываться с бытовым мусором, а должна сдаваться в эти центры сбора для дальнейшей переработки.

**ОСТОРОЖНО: СУЩЕСТВУЕТ РИСК ВЗРЫВА, ЕСЛИ АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ ЗАМЕНЕНА БАТАРЕЕЙ НЕВЕРНОГО ТИПА. УТИЛИЗИРУЙТЕ ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ БАТАРЕИ В СООТВЕТСТВИИ С ИНСТРУКЦИЯМИ.**

### **• ЗАРЯДНЫЕ УСТРОЙСТВА**

Зарядные устройства, предназначенные для вашего устройства, работают при температурах от 0°C до +40°C.

Они полностью отвечают стандартам безопасности, установленным для информационно-технологического и офисного оборудования. Они также соответствуют директиве 2009/125/ЕС. Из-за различий в спецификациях на электротехническое оборудование, действующих в разных странах, приобретенное в одной стране зарядное устройство может не работать в другой стране. Использовать зарядные устройства для посторонних целей запрещается.

Зарядное устройство должно быть установлено рядом с телефоном и быть легко доступным.

### **• ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ:**

Гарантия соответствия международным стандартам (ICNIRP) и европейской директиве 1999/5/ЕС (R&TTE) является обязательным условием для выпуска на рынок любой модели мобильного устройства. Главное требование этих стандартов и директив состоит в защите здоровья и обеспечении безопасности потребителей и окружающих их людей.

**ДАННОЕ УСТРОЙСТВО СООТВЕТСТВУЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ СТАНДАРТАМ, РЕГЛАМЕНТИРУЮЩИМ ПРЕДЕЛЬНЫЕ УРОВНИ ВОЗДЕЙСТВИЯ РАДИОВОЛН НА ЧЕЛОВЕКА.**

Данное мобильное устройство является передатчиком и приемником радиосигнала. Его конструкция исключает превышение предельных уровней воздействия радиоволн (радиочастотных электромагнитных полей), установленных международными стандартами. Стандарты были разработаны независимой научно-исследовательской организацией (ICNIRP) с целью обеспечения безопасности всех лиц, независимо от возраста и состояния здоровья.

В стандартах, определяющих допустимый уровень воздействия радиоволн, используется показатель, именуемый удельным коэффициентом поглощения электромагнитной энергии (Specific Absorption Rate, или SAR). Для мобильных устройств установлено предельное значение SAR, равное 2 Вт/кг.

Испытания для измерения SAR проводятся для стандартных рабочих положений устройства, при которых мощность излучения устройства находится на самом высоком сертифицированном уровне, во всех диапазонах рабочих частот. Максимальное значение SAR в соответствии со стандартами ICNIRP для данной модели устройства составляет:

#### **8050X:**

<b>Максимальное значение SAR для данной модели и условия, при которых оно было зарегистрировано</b>		
<b>При использовании непосредственно возле головы</b>	2.4G Wi-Fi	0.329 Вт/кг
<b>При ношении на теле</b>	GSM 900	0.522 Вт/кг

#### **8050D:**

<b>Максимальное значение SAR для данной модели и условия, при которых оно было зарегистрировано</b>		
<b>При использовании непосредственно возле головы</b>	2.4G Wi-Fi	0.329 Вт/кг
<b>При ношении на теле</b>	GSM 900	0.522 Вт/кг

Во время использования фактическое значение SAR для данного устройства, как правило, находится значительно ниже его максимальных значений. Это происходит потому, что телефон автоматически выбирает минимальный уровень мощности, достаточный для надежного соединения с сетью. Чем ниже выходная мощность устройства, тем ниже значение SAR.

Измерение значения SAR во время ношения устройства на теле было проведено на расстоянии 10 мм от тела. Для обеспечения требуемого уровня SAR устройство должно находиться не менее, чем на данном расстоянии от вашего тела.

Если вы используете не утверждённые производителем аксессуары, убедитесь, что они не содержат металлических компонентов и обеспечивают расположение устройства на указанном расстоянии от тела.

Всемирная Организация Здравоохранения и Управление по контролю качества продуктов и лекарств США заявили, что если люди хотят снизить уровень воздействия радиоизлучения, им рекомендуется использовать устройства громкой связи, чтобы держать телефон вдали от головы и тела во время телефонных вызовов, а также уменьшить время использования телефона.

Дополнительную информацию вы можете найти на сайте:

[www.alcatelonetouch.com](http://www.alcatelonetouch.com)

Дополнительную информацию о воздействии электромагнитных полей на человеческий организм можно получить на сайте:

<http://www.who.int/peh-emf>.

Ваш телефон оснащён встроенной антенной. Чтобы обеспечить максимальное качество работы радиомодуля, не прикасайтесь к антенне и предохраняйте ее от повреждений.

Поскольку мобильное устройство является многофункциональным, его можно использовать на большом расстоянии от головы. Мобильное устройство так же можно использовать с наушниками или с кабелем USB. Если вы используете другие аксессуары убедитесь, что они не содержат металлических компонентов; держите телефон на расстоянии минимум 10 мм от вашего тела.

Пожалуйста, обратите внимание, с помощью устройства некоторые ваши личные данные могут использоваться совместно с основным устройством. Вы несете ответственность за защиту своих персональных данных, вы не должны предоставлять доступ к своим персональным данным неавторизованным устройствам или устройствам сторонних производителей, подключённых к вашему устройству. Подключайте устройства, оборудованные Wi-Fi, только к доверенным Wi-Fi-сетям. Если ваше устройство поддерживает работу в режиме Wi-Fi-роутера, всегда включайте безопасность сети при работе в данном режиме. Эти меры предосторожности помогут предотвратить несанкционированный доступ к вашему устройству. Ваше устройство может хранить личную информацию в различных местах, в том числе на SIM-карте, на карте памяти и во встроенной памяти. Обязательно удалите все личные данные, прежде чем сдать на переработку, вернуть или передать третьему лицу ваше устройство. Тщательно выбирайте приложения и обновления, и устанавливайте только из надежных источников. Некоторые приложения могут влиять на производительность устройства и/или иметь доступ к личной информации, включая сведения об аккаунте, данные вызовов, сведения о местоположении и сетевых ресурсах.

Обратите внимание, что любые данные, переданные TCL Communication Ltd., хранятся в соответствии с действующим законодательством о защите данных. Для этих целей TCL Communication Ltd. реализует и поддерживает все необходимые технические и организационные меры для защиты всех персональных данных, например, от несанкционированной или незаконной обработки, случайной потери, уничтожения, повреждения. Указанные меры обеспечивают уровень безопасности, адекватный:

- (i) доступным техническим возможностям;
- (ii) затратам на реализацию данных мер;
- (iii) рискам, связанным с обработкой персональных данных;
- (iv) деликатности обрабатываемых данных.

В любое время вы можете получить доступ к своим персональным данным, просматривать и редактировать их. Для этого вам необходимо войти в свой аккаунт и открыть свой профиль или обратиться к нам напрямую. В случае поступления от вас запроса на изменение или удаление ваших персональных данных, мы оставляем за собой право провести дополнительную идентификацию с целью установления вашей личности перед исполнением такого запроса.

#### • ЛИЦЕНЗИОННАЯ ИНФОРМАЦИЯ



Логотип microSD Logo является зарегистрированным товарным знаком.



Товарный знак и эмблемы Bluetooth принадлежат корпорации Bluetooth SIG, и любое их использование компанией TCL Communication Ltd. и ее филиалами осуществляется в рамках соответствующей лицензии. Другие товарные знаки и названия продуктов являются собственностью соответствующих владельцев.

#### **ALCATEL ONETOUCH PIXI 4 6" 3G Android (Bluetooth Declaration ID D027868)**



SwiftKey является зарегистрированным товарным знаком TouchType Ltd.



Логотип HD Voice принадлежит Ассоциации GSM ("GSMA" или "Licensor"). Он разработан для продвижения операторами и поставщиками HD Voice возможностей в Сетях и на рынке.



Логотип Wi-Fi является сертификационным знаком Wi-Fi Alliance.

Google, логотип Google logo, Android, логотип Android, Google Search™, Google Maps™, Gmail™, YouTube, Google Play Store, Google Latitude™ и Hangouts™ являются торговыми марками Google Inc.

Логотип «робот Android» воспроизведен или изменен из созданной и распространяемой работы Google, и используется согласно условиям, описанным в лицензии Creative Commons Attribution 3.0 (текст которой можно посмотреть в меню **Правовая информация Google в Настройки > Об устройстве > Правовая информация**).<sup>(1)</sup>

Вы приобрели продукт, который использует программы с открытым исходным кодом (<http://opensource.org/>): mtd, msdosfs, netfilter/iptables и initrd в коде объектов и других программ с открытым исходным кодом лицензированных под GNU General Public License и Apache License.

Мы обязуемся предоставить копии соответствующих открытых исходных кодов по вашему запросу в течении 3 лет с момента выпуска данного продукта.

Вы также можете загрузить исходные коды с веб-сайта <http://sourceforge.net/projects/alcatel/files/>. Исходный код предоставляется бесплатно при загрузке из Интернета.

<sup>(1)</sup>Зависит от страны поставки.

# Общая информация

- Адрес в Интернете: [www.alcatelonetouch.com](http://www.alcatelonetouch.com)
- Номер горячей линии: 8 (800) 555 65 95. Дополнительную информацию вы можете найти на нашем веб-сайте.
- Адрес: к. 1910-12А Тауэр 3, 33 Кэнтон Роад Тсим Ша Тсуи, Ковлун, Гонконг Сити, Китай
- **Электронная маркировка:** Перейдите в меню **Настройки** > **Нормы безопасности** или, находясь в приложении **Телефон**, с помощью номеронабирателя введите код **\*#07#**, чтобы просмотреть информацию о модели устройства, его производителе и сертификации.<sup>(1)</sup>

Кроме того, на нашем сайте вы можете просмотреть раздел «Часто задаваемые вопросы» или задать вопрос, связавшись с нами напрямую по электронной почте.

Электронная версия данного руководства пользователя на английском и других языках доступна на нашем сайте:

[www.alcatelonetouch.com](http://www.alcatelonetouch.com)

Ваш телефон является аппаратом, предназначенным для передачи и приема телефонных вызовов. Он работает в сетях GSM с диапазонами 850/900/1800/1900 МГц или UMTS с диапазонами 900/2100 МГц.

EAC

CE 0560

Данное устройство соответствует основным требованиям и соответствующим предписаниям директивы 1999/5/CE. С полным вариантом текста «Заявления о соответствии» для вашего телефона можно ознакомиться на веб-сайте: [www.alcatelonetouch.com](http://www.alcatelonetouch.com).

## Защита от кражи<sup>(2)</sup>

Ваш мобильный телефон имеет идентификационный номер IMEI (серийный номер продукта). Этот номер указан на наклейке на упаковке и записан в память телефона. Чтобы узнать номер IMEI вашего телефона, с помощью номеронабирателя введите код **\* # 06 #** и сохраните этот номер в безопасном месте. Он может понадобиться для обращения в правоохранительные органы в случае кражи телефона. Этот номер так же позволит заблокировать телефон при использовании третьим лицом даже с другой SIM-картой.

<sup>(1)</sup> Зависит от страны.

<sup>(2)</sup> Свяжитесь с оператором своей сотовой сети, чтобы проверить наличие этой услуги.

## **Заявление об освобождении от ответственности**

Между описанием в руководстве пользователя и действительными функциями телефона могут наблюдаться некоторые расхождения в зависимости от версии программного обеспечения или от особенностей услуг вашего оператора связи.

Компания TCL Communication Ltd. не несет юридической ответственности за любые различия, если таковые имеются, и за их последствия, ответственность за это несут исключительно операторы сети.

Этот телефон может содержать данные, включая приложения и программное обеспечение, которые предоставляются сторонними лицами для использования в телефоне («Приложения сторонних лиц»). Все приложения третьих сторон в этом телефоне предоставляются «как есть», без каких-либо гарантий, прямых или косвенных, в том числе товарной гарантии, гарантии соответствия для определенного использования, гарантии совместимости с другими данными и приложениями без нарушения авторских прав. Компания TCL Communication Ltd. выполнила все обязательства, возлагаемые на нее как на производителя мобильных устройств и мобильных телефонов с учетом соблюдения Прав Интеллектуальной собственности. TCL Communication Ltd. не несет ответственности за банкротство или несостоятельность третьих лиц, чьи приложения используются на данном устройстве. TCL Communication Ltd. не несет ответственности за претензии, иски или какие-либо иные действия, возникающие в результате использования или попытки использования приложений сторонних лиц. Кроме того, приложения сторонних лиц, которые в настоящее время предоставляются бесплатно компанией TCL Communication Ltd., в будущем могут потребовать платных обновлений; TCL Communication Ltd. отказывается от ответственности в отношении дополнительных расходов, которые в дальнейшем могут понести покупатели. Наличие приложений может изменяться в зависимости от страны и оператора сети, где используется телефон; ни в каких случаях TCL Communication Ltd. не несет ответственности за доступные приложения и программное обеспечение данного устройства. Таким образом, TCL Communication Ltd. не несет ответственности за отсутствие одного или нескольких приложений, так как их наличие зависит от страны покупателя и его оператора сотовой сети. TCL Communication Ltd. оставляет за собой право в любой момент добавлять или удалять приложения сторонних лиц без предварительного уведомления; ни в каких случаях TCL Communication Ltd. не несет ответственности перед покупателем за какие-либо последствия, которые могут возникнуть после удаления данных приложений.

# Гарантия на телефон

На ваш телефон предоставляется гарантия от производственных дефектов, возникших при правильном использовании в течение двенадцати (12) месяцев со дня покупки, указанного в чеке.

Эта гарантия также распространяется на аккумуляторы <sup>(2)</sup> и аксессуары, входящие в комплект телефона, однако гарантийный срок для них составляет шесть (6) месяцев <sup>(1)</sup> со дня покупки, указанного в чеке.

В случае обнаружения дефекта, нарушающего нормальную работу устройства, следует незамедлительно проинформировать поставщика оборудования и передать ему устройство вместе с документом, подтверждающим покупку.

(1) Гарантийный срок может варьироваться в зависимости от страны.

(2) Срок службы заряжаемого аккумулятора для устройства (с учетом времени работы в режиме разговора, времени ожидания и общего срока службы) зависит от условий его хранения и эксплуатации, а также от конфигурации сети. Аккумуляторы считаются расходными материалами и, согласно спецификациям, обеспечивают оптимальное качество работы мобильного устройства в течение первых шести месяцев после покупки, примерно в рамках 200 циклов зарядки.

Поставщик, по своему усмотрению, заменит или отремонтирует телефон или его часть, которая будет признана дефектной. На отремонтированный телефон или аксессуар распространяется гарантия в один (1) месяц на отсутствие аналогичного дефекта. Ремонт или замена могут выполняться с использованием восстановленных деталей, равнозначных по функциональности вышедшим из строя.

Настоящая гарантия покрывает только стоимость деталей и работ, но не распространяется на все остальные затраты.

Настоящая гарантия не применяется, если повреждения или дефекты вашего устройства и/или аксессуаров были вызваны следующими причинами (без ограничений):



- 1) Несоблюдением инструкций по эксплуатации или монтажу, а также несоблюдением технических норм и правил безопасности, действующих в стране использования,
- 2) Подключением устройств, не рекомендованных TCL Communication Ltd.,
- 3) Модификацией или ремонтом, осуществленными персоналом, не имеющим на то разрешения от TCL Communication Ltd. или ее филиалов,
- 4) Модификацией, настройкой или изменением программного обеспечения или оборудования, осуществленными физическими лицами, не имеющим на то разрешения от TCL Communication Ltd.,
- 5) Плохой погодой, ударом молнии, пожаром, влажностью, проникновением жидкостей или пищевых продуктов, химической продукции, загрузкой файлов, авариями, высоким напряжением, коррозией, окислением и др.

Устройства с удаленными или исправленными этикетками и серийными номерами (IMEI) гарантийному обслуживанию не подлежат.

Никаких иных гарантий, выраженных в устном или письменном виде, кроме настоящей ограниченной гарантии или обязательной гарантии, определенной местным законодательством, не существует.

Ни в одном из случаев TCL Communication Ltd. или ее филиалы не будут нести ответственности за любые побочные или косвенные убытки какого-либо типа, включая, но, не ограничиваясь ими, торговые потери, коммерческие убытки и т.д., при условии, что отказ от возмещения этих убытков соответствует действующему законодательству.

В некоторых государствах и странах законодательство не допускает ограничений на побочные или косвенные убытки или отказов от ответственности за них, а также ограничений на подразумеваемые гарантии, поэтому вышеизложенные ограничения могут вас не затрагивать.

# Возможные неисправности и способы их устранения

Прежде чем обращаться в отдел послепродажного обслуживания, вам рекомендуется следовать следующим советам:

- Для оптимальной работы аккумулятора рекомендуется заряжать его полностью (  ).
- Старайтесь не хранить большие объемы данных в телефоне, так как это может приводить к снижению эффективности его работы.
- Используйте сброс настроек и обновления программного обеспечения. Все личные данные: контакты, фото, сообщения, файлы, загруженные приложения и игры - будут удалены при сбросе настроек. Настоятельно рекомендуется сохранять резервные копии данных с помощью программы Smart Suite до сброса настроек или до обновления с помощью программы Mobile Upgrade.

Прежде чем обращаться в отдел послепродажного обслуживания, выполните следующие действия:

## Мой мобильный телефон не включается

- Проверьте уровень заряда аккумулятора, заряжайте его как минимум 20 минут.
- Если при включении телефон попадает в бесконечный цикл анимации включения/выключения, что не позволяет получить доступ к пользовательскому интерфейсу, нажмите и удерживайте **клавишу уменьшения громкости** для того, чтобы выполнить загрузку в безопасном режиме. Это позволит избежать проблем с загрузкой ОС, вызванных сторонними приложениями.
- Если телефон всё ещё не включается, пожалуйста, выполните сброс настроек телефона. Для этого одновременно нажмите **клавишу включения** и **клавишу увеличения громкости** и удерживайте их до появления экрана загрузки.

## Мой мобильный телефон не реагирует на любые действия с ним в течение нескольких минут

- Перезагрузите ваш телефон. Для этого нажмите **клавишу включения** и удерживайте её до появления экрана загрузки.

### **Мой мобильный телефон неожиданно отключается**

- Проверьте, что экран телефона заблокирован. Убедитесь, что клавиша **Включения** не была по ошибке нажата.
- Проверьте уровень заряда аккумулятора.

### **Мой мобильный телефон не заряжается должным образом**

- Убедитесь, что вы используете зарядное устройство и аккумулятор ALCATEL ONETOUCH.
- Убедитесь, что аккумулятор не разряжен полностью; если аккумулятор был разряжен в течение длительного времени, индикатор зарядки появится лишь через 20 минут после начала зарядки.
- Убедитесь, что зарядка телефона проходит в нормальных условиях (0°C до +40°C).
- Если вы находитесь за границей, проверьте совместимость входного напряжения.

### **Мой мобильный телефон не может подключиться к сети или отображается сообщение «Нет сети»**

- Попробуйте подключиться к сети в другом месте.
- Уточните зону покрытия у своего оператора сети.
- Проверьте у оператора, что ваша SIM-карта активна.
- Попробуйте выбрать доступную сеть вручную.
- Попробуйте подключиться к сети в другое время (возможно в данный момент сеть перегружена).


### **Мой мобильный телефон не может подключиться к Интернету**

- Проверьте, совпадает ли IMEI-номер телефона (в номеронабирателе введите \*#06#) с номером, указанным на коробке и гарантийном талоне.
- Убедитесь, что услуга доступа в Интернет доступна для вашей SIM-карты.
- Проверьте настройки подключения телефона к Интернету.
- Убедитесь, что вы находитесь в зоне покрытия сети.
- Попробуйте подключиться позже или в другом месте.

### **Ошибка SIM-карты**

- Убедитесь, что ваша SIM-карта установлена правильно (см. раздел «**Установка и извлечение SIM-карты**»).
- Убедитесь, что микросхема вашей SIM-карты не повреждена и не поцарапана.
- Убедитесь, что для вашей SIM-карты доступны услуги связи.

## **Невозможно осуществить исходящий вызов**

- Убедитесь, что номер набран правильно и нажмите экранную клавишу .
- Если вы осуществляете международный вызов, проверьте код страны и города.
- Убедитесь, что ваш телефон подключен к сети и что сеть доступна и не перегружена.
- Проверьте условия контракта с вашим оператором сотовой связи (остаток на счету, активность SIM-карты и т.д.).
- Убедитесь, что ваши исходящие вызовы не заблокированы.
- Убедитесь, что режим «В самолёте» отключен.

## **Я не слышу, когда мне звонят или присылают сообщения**

- Проверьте, не включен ли у вас режим «Не беспокоить» (при этом на панели уведомления высвечивается значок «звездочки»). Для отключения этого режима нажмите клавишу громкости и выберите в открывшемся окне «ВЫКЛ». Либо зайдите в меню **Настройки > Мелодии и уведомления > Режим «Не беспокоить»** и выберите «Оповещать всегда» в пункте «При поступлении вызовов и уведомлений».

## **Невозможно принять входящий вызов**

- Убедитесь, что ваш телефон включен, подключен к сети и что сеть доступна и не перегружена.
- Проверьте условия контракта с вашим оператором сотовой связи (остаток на счету, активность SIM-карты и т.д.).
- Убедитесь, что ваши входящие вызовы не переадресовываются.
- Убедитесь, что ваши входящие вызовы не заблокированы.
- Убедитесь, что режим «В самолёте» отключен.

## **При приеме входящего вызова на экране не отображается имя/номер вызывающего абонента**

- Проверьте, подключена ли у вас данная услуга.
- У вашего собеседника может быть включен анти-определитель.

## **Невозможно найти мои контакты**

- Убедитесь, что ваша SIM-карта не повреждена.
- Убедитесь, что ваша SIM-карта установлена правильно.
- Импортируйте все контакты, сохранённые на SIM-карте, на телефон.

### **Плохое качество голосовой связи**

- Вы можете регулировать громкость во время вызова клавишей регулировки громкости.
- Проверьте уровень принимаемого сигнала ▲.
- Убедитесь, что микрофоны и динамик на телефоне чистые.

### **Невозможно получить доступ к функциям, описанным в данном руководстве**

- Проверьте, включены ли эти функции в контракт, заключенный вами с оператором.
- Убедитесь, что не требуется аксессуаров ALCATEL ONETOUCH.

### **Когда я выбираю номер из Контактов, номер не набирается**

- Убедитесь, что вы правильно записали телефон.
- Убедитесь, что вы правильно выбрали код страны при международном вызове.

### **Невозможно добавить новый контакт**

- Убедитесь, что SIM-карта не переполнена; удалите несколько контактов или сохраните контакты в память телефона.

### **Собеседники не могут оставлять для меня сообщения в системе голосовой почты**

- Свяжитесь с оператором своей сотовой сети, чтобы проверить наличие этой услуги.

### **Нет доступа к системе голосовой почты**

- Убедитесь, что номер голосовой почты вашего оператора правильно указан в меню **Телефон > Настройки > Голосовой вызов > Голосовая почта**.
- Попробуйте позже: возможно, в данный момент система перегружена.

### **Невозможно отправить и получить MMS**

- Проверьте наличие свободного места в памяти телефона, так как она может быть переполнена.
- Свяжитесь с оператором своей сотовой сети, чтобы проверить наличие этой услуги, и проверьте настройки MMS.
- Проверьте правильность профиля MMS у оператора.
- В данный момент сервер может быть перегружен, попробуйте повторить попытку позже.

### **SIM-карта заблокирована с помощью PIN-кода**

- Свяжитесь с оператором и получите у него ваш PUK-код (персональный код разблокировки).

## Невозможно подключить телефон к компьютеру

- Убедитесь, что на компьютере установлена программа Smart Suite.
- Убедитесь, что USB-драйвера установлены правильно и включена отладка по USB.
- Для включения отладки по USB вам потребуется сначала активировать пункт меню «**Настройки разработчика**». Для этого перейдите в меню **Настройки > Об устройстве** и 7 раз нажмите на пункт «**Номер сборки**». После этого перейдите в меню **Настройки > Настройки разработчика** и поставьте флажок напротив пункта «**Отладка по USB**».
- Убедитесь, что ваш компьютер соответствует требованиям для установки программы Smart Suite.
- Убедитесь, что вы используете соответствующий кабель.

## Невозможно загрузить новые файлы

- Проверьте наличие свободного места в памяти телефона.
- Проверьте условия контракта с оператором.

## Другие пользователи не могут подключиться к телефону по Bluetooth

- Убедитесь, что Bluetooth включен и включено обнаружение вашего телефона.
- Убедитесь, что два телефона находятся в пределах дальности действия Bluetooth.

## Как продлить срок работы от аккумулятора

- Убедитесь, что соблюдаются рекомендации по полной зарядке аккумулятора (минимум 3 часа).
- После частичной зарядки показания индикатора зарядки могут быть некорректными. Подождите примерно 20 минут после окончания зарядки, чтобы увидеть истинный уровень заряда аккумулятора.
- Регулируйте яркость экрана по мере необходимости.
- Увеличьте интервал автоматической проверки электронной почты.
- Обновляйте новости и информацию о погоде вручную или увеличьте интервал автоматического обновления.
- Закрывайте приложения, работающие в фоновом режиме, если они не используются в течение длительного времени.
- Выключайте Bluetooth, Wi-Fi, или GPS, если вы их не используете.

## **Телефон нагревается после длительных разговоров, продолжительных игр, использования Интернета и работы других приложений**

- Данный нагрев является нормальным и вызван повышенной нагрузкой на процессор. После окончания вышеуказанных действий температура вашего телефона вернется к стандартным значениям.

## **После восстановления и сброса настроек телефон запрашивает ввести данные аккаунта Google, которые я не знаю или не могу узнать**

- После сброса настроек телефон может запросить ввести данные аккаунта Google, который использовался на телефоне до момента сброса. Без ввода этих данных воспользоваться телефоном будет невозможно. В случае, если вы не сможете ввести данные аккаунта Google, то будет необходимо обратиться в Авторизованный сервисный центр Alcatel onetouch для снятия блокировки аккаунта. Снятие такого рода блокировки не является гарантийным случаем.

## **Мой телефон запрашивает пароль или код, который я не помню или не знаю, так как телефон использовался до меня другим человеком, у которого я не могу узнать эту информацию**

- Пароль или код может запрашиваться в случае, если на телефоне активирована дополнительная функция безопасности. Вы можете попробовать произвести сброс настроек телефона. Но если это не поможет снять блокировку, то будет необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр Alcatel onetouch. Обратите внимание, что снятие такого рода блокировок не является гарантийным случаем.

ALCATEL является торговым знаком компании Alcatel-Lucent и используется в соответствии с лицензией, выданной компании TCL Communication Ltd.

Все права защищены © 2016

TCL Communication Ltd.

Компания TCL Communication Ltd. сохраняет за собой право вносить изменения в материалы и технические спецификации продукции без предварительного уведомления